

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA č. 006/2022/ZOK-VB
uzatvorená podľa ustanovení § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení
neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

Čl. I
Zmluvné strany

1.1 Povinní z vecného bremena:

- 1) Meno a priezvisko: **Ing. Ladislav Kálmán, rod. Kálmán**
Trvale bytom: Kráľovské údolie 1830/18, 811 02 Bratislava–Staré Mesto
Dátum narodenia: 04.06.1957
Rodné číslo: ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
Štátne občianstvo: SR
(ďalej len ako „Povinný pod 1“)
- 2) Meno a priezvisko: **Ing. arch Zuzana Prutkayová Jankovichová, rod. Jankovichová**
Trvale bytom: Pifflova 1241/4, 851 01 Bratislava-Petržalka
Dátum narodenia: 24.04.1981
Rodné číslo: ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
Štátne občianstvo: SR
(ďalej len ako „Povinný pod 2“)

(Povinný od pod 1) a pod 2) spolu ďalej aj ako „Povinní“).

1.2 Oprávnený z vecného bremena

Obchodné meno **Združenie obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo**
Sídlo: Vydrany 71, 930 16 Vydrany
Právna forma: združenie obcí
Zastúpený: Mgr. Ladislav Balódi, predseda združenia
Registrácia: register združenia obcí vedeného Okresným úradom
Trnava, reg. č. VVS/ZO-37/2016
IČO: 50116011
(ďalej len ako „Oprávnený“)

(Povinní a Oprávnený spolu ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

sa dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy o zriadení vecného bremena
(ďalej len „Zmluva“).

Čl. II Úvodné ustanovenia

- 2.1 Oprávnený je investorom stavby „**Kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo**“ (ďalej aj ako „Stavba“), ktorej výstavba sa uskutočnila na základe stavebného povolenia vydaného Okresným úradom Dunajská Streda, odborom starostlivosti o životné prostredie - príslušný orgán štátnej vodnej správy, v nasledovnom rozsahu:

pre časť **D 1.2 Obec Vydrany – kanalizácia**

- Rozhodnutie: č. OU-DS-OSZP-2014/00020-008 OLL zo dňa 25.02.2014, právoplatné dňa 28.03.2014,
- predĺžené Rozhodnutím č. OU-DS-OSZP-2016/001763-003 Sza zo dňa 08.02.2016, právoplatné dňa 14.03.2016,
- predĺžené a zmenené (zmena stavebníka na „Združenie obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo“) Rozhodnutím č. OU-DS-OSZP-2018/002446-003 Sza zo dňa 12.02.2018, právoplatnosť dňa 14.03.2018,
- predĺžené listom/odpoveďou na žiadosť o predĺženie termínu dokončenia stavby do 31.12.2021 č. OU-DS-OSZP-2019/019371-002 Sza zo dňa 26.08.2019,

pre časť **Kanalizácia Veľké Blahovo**

- Rozhodnutie: č. OU-DS-OSZP-2014/005244-010 Seb zo dňa 02.05.2014, právoplatné dňa 17.06.2014,
- predĺžené a zmenené (zmena stavebníka na „Združenie obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo“) Rozhodnutím č. OU-DS-OSZP-2016/007709-004 Seb zo dňa 31.05.2016, právoplatné dňa 26.07.2016,
- predĺžené Rozhodnutím č. OU-DS-OSZP-2018/009413-005 Seb zo dňa 22.06.2018, právoplatnosť dňa 25.07.2018,
- oprava chybného údaja v Rozhodnutí č. OU-DS-OSZP-2014/005244-010 Seb zo dňa 02.05.2014 listom pod č. OU-DS-OSZP-2019/006212-039 Sza zo dňa 26.08.2019,
- predĺžené listom/odpoveďou na žiadosť o predĺženie termínu dokončenia stavby do 31.12.2021 č. OU-DS-OSZP-2019/019371-002 Sza zo dňa 26.08.2019,

- 2.2. Predmetná Stavba zasiahne Zaťažené nehnuteľnosti, ktoré sú bližšie špecifikované v ods. 3.1, bod a) a b) Zmluvy.

Čl. III Predmet zmluvy

- 3.1 Povinní majú vlastnícke právo k nasledujúcim nehnuteľnostiam, nachádzajúcich sa v katastrálnom území Malé Blahovo, obec Dunajská Streda, okres Dunajská Streda vedených Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálnym odborom, nasledovne:

- a) **Povinný pod 1)** podľa B 1 v podiele 1/1-iny k celku je výlučným vlastníkom pozemkov:

| parc.č. | reg. KN | č. LV | výmera/ m ² | druh pozemku |
|---------|---------|-------|---------------------------|-----------------------------|
| 10/3 | C | 3791 | 35189 | orná pôda |
| 11/2 | C | 3791 | 241 | zastavaná plocha a nádvorie |

b) **Povinný pod 2)** podľa B 1 v podiele 1/1-iny k celku je výlučným vlastníkom pozemku:

| parc.č. | reg. KN | č. LV | výmera/ m ² | druh pozemku |
|---------|---------|-------|---------------------------|--------------|
| 10/4 | C | 4181 | 3012 | orná pôda |

(ďalej spolu len ako „**Zaťažené nehnuteľnosti**“).

3.2. V súlade s ustanovením § 151n Občianskeho zákonníka sa touto Zmluvou zriaďuje bezodplatne vecné bremeno „in rem“ v prospech Oprávneného k Zaťažným nehnuteľnostiam špecifikovaných v ods. 3.1, bod a) a b) tohto článku Zmluvy v zmysle Geometrického plánu č. 25-2/2021 na zriadenie vecného bremena na právo uloženia inžinierskych sietí (kanalizačného vedenia stavby „Kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo), vyhotoveným Peter Varga – Geodet zo dňa 16.09.2021, a úradne overeného dňa 20.09.2021 pod č. G1-2300/2021, (ďalej len ako „Geometrický plán“).

3.3 Právu vecného bremena Oprávneného bude zodpovedať povinnosť Povinných stripiť na Zaťažných nehnuteľnostiach:

- a) zriadenie a uloženie Stavby a vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom Oprávneným,
- b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Stavby a jej odstránenie a vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom Oprávneným.

3.4 Za dodržania podmienok a povinností uvedených v zmluve Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena tieto práva:

- a) využívať Zaťažné nehnuteľnosti na právo zriadenia, uloženia, užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, rekonštrukcie, modernizácie, odstránenie a akékoľvek iné úpravy Stavby v nevyhnutnom rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne,
- b) využívať Zaťažné nehnuteľnosti na právo vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Oprávneným v nevyhnutnom rozsahu a za podmienky, že výkon práv podľa písm. a) nie je Oprávnený objektívne schopný uskutočniť z verejnej komunikácie alebo iných pozemkov.

3.5 Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena tieto povinnosti:

- a) pri uplatňovaní práva vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Oprávnený nesmie žiadnym spôsobom obmedzovať Povinného v uplatňovaní vlastných práv na Zaťažných nehnuteľnostiach, ani na nich vykonávať žiadnu inú činnosť, ktorá nesúvisí s predmetom tejto Zmluvy.

3.6 Oprávnený vecné bremeno prijíma.

- 3.7 Povinní berú na vedomie, že v súvislosti so zriadením Stavby vzniká podľa § 19 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov ochranné pásmo Stavby.

Čl. IV

Cena predmetu Zmluvy a platobné podmienky

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Povinní zriaďujú vecné bremená podľa tejto zmluvy **bezodplatne**.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že uzatvorením tejto zmluvy budú vysporiadané všetky nároky Povinných vyplývajúce zo zriadenia vecného bremena podľa tejto zmluvy. Týmto nie je dotknutý nárok Povinných na náhradu škody, ak im vznikne po podpise tejto zmluvy porušením povinností Oprávneného pri výkone práv vyplývajúcich z vecného bremena.

Čl. V

Doručovanie

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že na doručovanie akýchkoľvek písomností sa budú vzťahovať ustanovenia § 45 až 50 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v platnom znení.

Čl. VI

Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 6.1. Oprávnený sa zaväzuje, že bez predchádzajúcej písomnej dohody s Povinnými nebude na Zaťažných nehnuteľnostiach, na ktoré sa vzťahujú práva vyplývajúce z vecného bremena, budovať žiadne stavby okrem Stavby definovanej v Zmluve, zasahovať iným spôsobom do Zaťažných nehnuteľností, vysádzať stromy, kroviny alebo vysoké porasty, ani akýmkoľvek iným spôsobom zasahovať do celistvosti ostatných častí Zaťažných nehnuteľností.
- 6.2. Oprávnený sa zaväzuje uhradiť Povinným preukázateľnú škodu, ktorá im vznikne v prípade nedodržania podmienok dohodnutých v Zmluve.
- 6.3. Oprávnený sa zaväzuje zabezpečiť v prípade porušenia podmienok dohodnutých v tejto Zmluve na vlastné náklady:
- odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania resp. tretích osôb, konajúcich na základe pokynov Oprávneného,
 - v prípade poškodenia Zaťažných nehnuteľností ich uvedie do pôvodného stavu, aký bol pred poškodením, ak je to účelné, inak zaplatí Povinným škodu, ktorá im takýmto poškodením vznikla.
- 6.4. Vecné bremeno zriadené touto zmluvou je spojené s vlastníctvom zaťažných nehnuteľností a prechádzajú s vlastníctvom zaťažných nehnuteľností na každého nadobúdateľa. Na vylúčenie pochybností, ak dôjde k rozdeleniu zaťažných nehnuteľností,

budú vecné bremená viaznuť na novovzniknutých parcelách v rovnakom rozsahu, ako to vyplýva z tejto zmluvy vo vzťahu k zaťaženým nehnuteľnostiam.

- 6.5 Oprávnený týmto udeľuje Povinným a každému z nich neodvolateľný súhlas na bezodplatné napojenie sa (t.j., pozemkov vo vlastníctve daného Povinného, resp. Stavieb na nich vybudovaných) na Stavbu spôsobom, ktorý bude vychádzať z technických podmienok a možností pripojenia sa na Stavbu.

Čl. VII

Osobitné ustanovenia

- 7.1 Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu povolením vkladu do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z.z. o katastrí nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katastrálny zákon“).
- 7.2 Návrh na povolenie vkladu tejto Zmluvy (ďalej „Návrh na povolenie vkladu“) do katastra nehnuteľností spolu s dokumentáciou a všetkými prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy podá Oprávnený, v lehote najneskoršie do dvadsiaticich (20) dní odo dňa podpísania Zmluvy Zmluvnými stranami, pričom Povinní týmto výslovne poverujú Oprávneného na podanie Návrhu na povolenie vkladu, ako aj na prípadné dopĺňanie Návrhu na povolenie vkladu, nahliadanie do spisu a podávanie informácií.
- 7.3 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace s povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností uhradí Oprávnený.
- 7.4 V prípade, ak Okresný úrad Dunajská Streda, katastrálny odbor z akýchkoľvek dôvodov zamietne Návrh na povolenie vkladu alebo konanie o Návrhu na povolenie vkladu právoplatne zastaví alebo preruší, sú Zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť a podniknúť všetky kroky potrebné k tomu, aby bol Návrh na povolenie vkladu opätovne podaný a povolený, resp. aby sa v katastrálnom konaní čo najrýchlejšie pokračovalo.

Čl. VIII

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.08.2022.
- 8.2 Oprávnený sa zaväzuje zabezpečiť vypracovanie geometrického plánu, ktorého predmetom bude zameranie presného plošného rozsahu plochy pozemkov v akom sa vecné bremeno vzťahuje na Zaťažené nehnuteľnosti.
- 8.3 Zmluvné strany sa zaväzujú, že potom, ako Oprávnený splní svoju povinnosť vymedzenú v čl. VIII bod 8.2 tejto Zmluvy, pristúpia k uzatvoreniu novej zmluvy o zriadení vecného bremena, ktorá v plnom rozsahu nahradí túto Zmluvu. Predmetom novej zmluvy o zriadení vecného bremena bude zánik vecného bremena zriadeného touto Zmluvou k Zaťaženým nehnuteľnostiam a zriadenie nového vecného bremena k častiam Zaťažených nehnuteľností vymedzených geometrickým plánom vypracovaným podľa čl. VIII bod 8.2

tejto Zmluvy. Rozsah a ostatné podmienky zriadenia vecného bremena k častiam Zaťažených nehnuteľností vymedzených geometrickým plánom vypracovaným podľa článku VIII bod 8.2 tejto Zmluvy budú rovnaké, ako sú vymedzené v článku III bod 3.2 až 3.5 a v čl. IV bod 4.1 tejto Zmluvy.

- 8.4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o slobode informácií“) na webovom sídle Oprávneného. Vecno-právne účinky povolenia vkladu nastanú dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe tejto Zmluvy.
- 8.5. Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tejto Zmluvy i jej prípadných dodatkov v plnom rozsahu v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákonom o slobode informácií.
- 8.6. Všetky náklady spojené s výmazom vecného bremena z Katastra nehnuteľností zriadeného Zmluvou znáša Oprávnený.
- 8.7. Vzťahy Zmluvných strán založené touto Zmluvou, ktoré Zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 8.8. Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
- 8.9. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto Zmluvy naplnený.
- 8.10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

Príloha č. 1 Úradný výpis z Valného zhromaždenia Združenia obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo č. 9/2021 zo dňa 25.08.2021
- 8.11. Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každý má náležitosti originálu, z toho po jedno (1) vyhotovenie pre Povinných a dva (2) vyhotovenia pre Oprávneného.
- 8.12. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju dobrovoľne, bez nátlaku, vážne a vlastnoručne podpísali.

Čl. IX
Salvátorská klauzula

9.1. Ak by mali byť ustanovenia Zmluvy o zriadení vecného bremena celkom alebo čiastočne neplatné, alebo stratia právoplatnosť neskôr, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy. To isté platí, pokiaľ by v Zmluve vyšli najavo medzery. Namiesto neplatného ustanovenia alebo na vyplnenie medzery sa má stanoviť primeraná úprava, ktorá pokiaľ to bude možné najviac zodpovedá tomu, čo chcú strany, ktoré Zmluvu uzatvárajú, pokiaľ by pri vyhotovovaní Zmluvy s týmto bodom počítali (uvažovali).

9.2. Zmluvné strany sú povinné držať sa toho, čo platí podľa ods. 9.1 Zmluvy pri formálnej zmene doslovného textu (znenia) Zmluvy o zriadení vecného bremena v príslušnej forme.

Vo Veľkom Blahove, dňa 10.05.2022

vo Vydranoch, dňa 09.05.2022

Povinný pod 1)

Právnený:

Ing. Ladislav Kálmán



Združenie obcí kanalizácia
Vydrany - Veľké Blahovo
Mgr. Ladislav Balódi
predseda

Vo Veľkom Blahove, dňa 10.05.2022

Povinný pod 2)

Ing. arch. Zuzana Prutkářová Jankovířová

OBEC VEĽKÉ BLAHOVO
osvedčuje, že podpis na listine
urobil (uznal za vlastný)

Mgr. Ladislav Kálmán
r.č.
bytom. Kráľov. ulice 1820/13
Mgr. Ladislav Kálmán
pod p.č. 326/12042 totožnosť
osoby podľa
Vo Veľkom Blahove, dňa 10.5.2022

OBEC VEĽKÉ BLAHOVO
osvedčuje, že podpis na listine
urobil (uznal za vlastný)

Mgr. arch. Zuzana Prutkářová Jankovířová
r.č.
bytom. Páľkova 1241/17
Mgr. arch. Zuzana Prutkářová Jankovířová
pod p.č. 327/12042 totožnosť
osoby podľa
Vo Veľkom Blahove, dňa 10.5.2022



Obec Vydrany

osvedčuje, že po ípis na listine urobil / urobila

zo vlastní / *Ing. Karel Petr*

r.č.: *111111111*

bytom: *Vydrany 491*

pod p.č. *111/1002* totožnosť osoby podľa

Vo Vydranoch, dňa: *09.05* 20*22*



Združenie obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo
Vydrany 71, 930 16 Vydrany
IČO: 50116011, DIČ: 2120181030

Č.p.: ZOK-002/2021-012

vo Vydranoch, dňa 26.08.2021

Uznesenie
Valného zhromaždenia
Združenia obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo
č. 9/2021 zo dňa 25.8.2021

Valné zhromaždenie združenia obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo

v súvislosti s výstavbou líniovej vodnej stavby „Kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo“ (ďalej aj ako „Stavba“) a sice za účelom zabezpečenia podkladov potrebných k vydaniu užívacieho povolenia stavby:

A. berie na vedomie

- návrh na udelenie mandátu predsedovi Združenia na uzatvorenie Zmlúv o zriadení vecného bremena podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení, k všetkým zaťaženým nehnuteľnostiam nachádzajúcich sa v k.ú. Vydrany, v k.ú. Veľké Blahovo, v k.ú. Malé, Blahovo, v k.ú. Dunajská Streda „in rem“ v zmysle Geometrických plánov vypracovaných na zriadenie vecného bremena na právo uloženia inžinierskych sietí, (kanalizačného vedenia stavby „Kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo), s vlastníkmi Stavbou dotknutých nehnuteľností - povinní z vecného bremena, v prospech Združenia obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo“ - oprávnený z vecných bremien.

B. schvaľuje

- I. udelenie mandátu predsedovi Združenia na uzatvorenie Zmlúv o zriadení vecného bremena podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení, k všetkým zaťaženým nehnuteľnostiam nachádzajúcich sa v k.ú. Vydrany, v k.ú. Veľké Blahovo, v k.ú. Malé, Blahovo, v k.ú. Dunajská Streda „in rem“ v zmysle Geometrických plánov vypracovaných na zriadenie vecného bremena na právo uloženia inžinierskych sietí, (kanalizačného vedenia stavby „Kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo), s vlastníkmi Stavbou dotknutých nehnuteľností - povinní z vecného bremena, v prospech Združenia obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo“ - oprávnený z vecného bremena.

II. Rozsah vecného bremena:

- 1) povinnosť Povinného v prospech Oprávneného strpieť na Zaťažených nehnuteľnostiach:
 - a) zriadenie a uloženie Stavby a vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemoťorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom Oprávneným,

- b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Stavby a jej odstránenie a vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom Oprávneným.

III. Doba trvania vecného bremena

na dobu trvania Stavby a jej platnosť končí, vydaním právoplatného rozhodnutia alebo povolenia na jej odstránenie v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

IV. Odplata za zriadenie vecného bremena

bezodplatne

Na tomto uznesení Valné zhromaždenie Združenia obcí Vydrany – Veľké Blahovo rozhodlo trojpätinovou väčšinou všetkých členov združenia.

Valné zhromaždenie Združenia obcí kanalizácia Vydrany – Veľké Blahovo má 18 členov. Na Valnom zhromaždení bolo prítomných 13 členov.

Hlasovanie

| | |
|------------------------|----|
| za: | 13 |
| proti: | 0 |
| zdržalo sa hlasovania: | 0 |



Mgr. Ladislav Balódi
predseda združenia

